

迪拜国际改善居住环境

最佳范例奖

参赛指南及申报格式

索引

本指南为如何申报迪拜国际改善居住环境最佳范例奖提供了详细的信息。使用者可了解到如下信息：

- 第 1 部分——迪拜国际奖的背景情况
- 第 2 部分——迪拜宣言
- 第 3 部分——最佳范例的认定
- 第 4 部分——迪拜国际奖介绍
- 第 5 部分——迪拜国际奖的分类、范围及标准
- 第 6 部分——申报程序
- 第 7 部分——评选过程
- 第 8 部分——迪拜国际奖时间表

附件：

- 附件 1——最佳范例申报格式
- 附件 2——主题分类
- 附件 3——最佳范例伙伴机构
- 附件 4——相关文件
- 附件 5——联系方式

注意：本指南在必要时可复印和散发。现有版本有中文、阿拉伯文、英文、法文、西班牙文、葡萄牙文。

从以下网址可获取本指南及可下载的最佳范例提名文件：
www.dubaiaward.ae 和 www.unhabitat.org

第 1 部分：迪拜国际奖的背景情况

迪拜国际改善居住环境最佳范例奖（DIABP）是在已故的马克图姆·本·拉希德·阿勒马克图姆酋长的指示下为了表彰对改善居住环境产生积极影响的最佳范例而于 1995 年 11 月 19-22 日在迪拜召开的联合国国际会议期间创建的，当时与会的有来自 95 个国家的 914 名代表。阿拉伯联合酋长国的副总统兼总理、迪拜统治者穆罕默德酋长阁下，和迪拜副统治者兼财政与工业部部长、迪拜市主席哈姆丹阁下，都对该奖给予了不懈的支持。

迪拜国际改善居住环境最佳范例奖反映了迪拜市政府和阿拉伯联合酋长国在国际相互合作基础上对人类住区可持续发展及环境保护的政策与承诺。

第 2 部分：迪拜宣言

1995 年迪拜会议的一个最重要的成果就是通过了《迪拜宣言》，宣言中确立了对值得表彰和传播的最佳范例进行认可的指导原则和区分标准。

随后，《迪拜宣言》被 1996 年 6 月在土耳其伊斯坦布尔召开的联合国人类住区大会（人居二）和世界城市与地方当局协会通过。

第 3 部分：最佳范例的认定

最佳范例是对改善居住环境做出的突出贡献。联合国和整个国际社会将最佳范例定义为成功的创新举措，这些创新举措：

1. 对提高人的生活质量有显而易见的影响；
2. 是政府、私营企业和民间有效协作的结果；
3. 在社会、文化、经济和环境等方面具有可持续性。

联合国和国际社会倡导最佳范例，并将其作为达到以下目的的途径：

1. 在行之有效的基础上改善公共政策；
2. 提高各阶层决策者以及公众对解决共同的社会、经济和环境问题的意识；
3. 通过网络和相互学习共享并传播知识、专门技术和经验。

1995 年创立以来，已经有来自 140 个国家的大量良好及最佳范例被收入了联合国人居署的最佳范例数据库，由免费提供在线资源的数据库进行记录和传播。在每次评选的过程中，一个由技术专家组成的独立的委员会（技术顾问委员会）从中评选出良好及最佳范例并确定初选名单，然后由一个国际评委会从初选名单中评选出获奖范例。每次评选共包括 12 个获奖名额。

第 4 部分：迪拜国际改善居住环境最佳范例奖（DIABP）

详细介绍

1 目的

根据第二届联合国人居大会（人居二）和《迪拜宣言》确立的基本标准，表彰并倡导在改善人居环境方面突出的和可持续性的贡献。

2 奖项类别和金额

类别	获奖名额	奖金
最佳范例奖	6 个	30,000 美元/每一获奖者
最佳范例传播奖	2 个	30,000 美元/每一获奖者
大学研究奖	2 个	15,000 美元/每一获奖者
私营部门奖	1 个	特为本奖设计的奖杯和 纪念证书
个人奖	1 个	特为本奖设计的奖杯和 纪念证书

注：奖项类别或奖金金额若发生任何变动，都会公布在迪拜国际改善居住环境最佳范例奖的官方网站上。

3 周期

每两年逢偶数年颁奖一次。每次评选的项目和日程公布在迪拜国际改善居住环境最佳范例奖的官方网站上。

4 参赛资格

入选范围是：

- (1) 政府组织或机构，包括双边援助机构；
- (2) 国家人居委员会或联络处；
- (3) 多边机构（联合国机构、世界银行等）；
- (4) 城市、地方当局或它们的联合会；
- (5) 非政府组织（NGOs）；
- (6) 社区组织（CBOs）；
- (7) 私营部门；
- (8) 研究和学术机构；
- (9) 媒体；
- (10) 公共或私人基金会；
- (11) 只要申报的创意或项目能够达到最佳范例的标准，个人也可参选。

第 5 部分：迪拜国际奖类别、范围及标准

一、最佳范例和最佳范例的传播奖的评选范围及标准

最佳范例的主要评选标准如下：

1. **影响**：最佳范例应体现出对改善人类尤其是贫困人口及弱势群体的居住环境方面产生了积极和显而易见的影响。

(1) 可持续住房和社区发展：

- 扩展安全的供水和卫生设施；
- 可负担得起的住房、服务以及社区设施；
- 获得土地、房地产持有者保障和资金；
- 以社区为基础的规划以及对决策和资源分配的广泛参与；
- 旧城中心区、社区和住区的改造与修复；
- 安全和有益健康的建筑材料和技术。

(2) 可持续性城市与区域发展：

- 创造就业，消除贫困；
- 减少污染，改善环境卫生；
- 改善公共交通和通讯；
- 改善废弃物收集、处理和再利用；
- 城市绿化以及有效利用公共场地；
- 改善生产与消费循环，包括替代/减少使用不可再生资源；
- 保护自然资源和环境；
- 更有效地利用和生产能源；
- 保护重要的历史和文化遗迹；
- 制定并实施统一和综合的城市发展战略。

(3) 可持续、高效、负责和透明的住区管理：

- 更有效的行政、管理和信息系统；
- 男女平等以及在决策、资源分配、计划设计以及实施中的公平；
- 减少和防止犯罪；
- 提高防灾、减灾以及重建能力；
- 社会融合，减少社会排斥；
- 在鼓励行动和变化、包括公共政策的变化方面发挥领导作用；
- 提高责任心和透明度；
- 促进社会平等和公平；
- 促进机构间的协调。

2 **合作关系**：最佳范例应基于以上第 4 条中提到的两个或更多的参与者之间的合作关系。

3 **可持续性**：最佳范例应给予下列至少一个领域带来持久的变化：

(1) 以立法、规章制度、章程或标准等正式确认所提出的事项和问题；

(2) 有希望在其他地方加以仿效的全国性或次一级的社会政策和/或行业战略；

(3) 对不同级别和不同类别的参与者，比如中央和地方的政府机构以及社区组织等，赋予清晰的角色和责任的制度框架和决策程序；

(4) 更有效地利用人力、技术、资金以及自然资源的高效、透明和负责的管理体制。

4 **附加标准**：

技术顾问委员会和评委会将通过下列标准分别评选出良好、最佳及获奖范例。

4.1 **领导能力和加强社区作用**：

(1) 在鼓励行动和变化，包括公共政策的变化方面发挥领导作用；

(2) 加强个人、街道和社区的作用，并将他们的力量结合起来；

(3) 对社会和文化多样性的接受以及响应；

(4) 具有被进一步传播、推广和复制的潜力；

(5) 适应当地的条件和发展水平。

4.2 **男女平等和社会包容**：

这些项目：接受和响应社会多样性和文化多样性；在收入、性别、年龄、身体和智力状况等基础上提高社会平等和公平；承认和尊重不同的能力。

4.3 **基于当地情况的创新及其可传播性**：

(1) 他人是如何从该项目中学习和受益的。

(2) 分享或传播所学到的知识、专项技能及经验的方式。

4.4 **传播**：

(1) 在传播以下某项或多项内容时造成了切实的影响，这些内容包括：观点、技巧、程序、知识或专项技能、技术。

(2) 政策或实践方面的变化。

(3) 传播作为一个持续不断的学习与变化的过程的一部分从而具有的可持续性。

二、个人奖的评选范围及标准

个人奖旨在表彰通过开展附件 2 所列的任何主题领域的项目，对改善社区、城镇、城市、区域或国家居住环境做出突出贡献的个人。

个人奖的申报材料应包括：

(1) 了解和参与被提名个人的成就/贡献的不少于 2 位其他个人提供的证明信；

(2) 说明被提名个人获奖理由的、关于其成就的长度为 2 页的简要介绍；

(3) 登载在报纸、杂志上的文章或荣获的往届奖项/表彰等独立的证明材料。

评选标准

提名人应说明被提名人开展的工作的几个方面，包括：

(1) 覆盖地点和领域范围；

(2) 解决的问题；

(3) 受益团体——类型、规模；

(4) 实际活动；

(5) 在所在地内外产生的显而易见的和持久的影响；

(6) 积极的变化，包括政策、普遍做法、公众态度等；

(7) 创新方面，如果有的话。

三、 私营部门奖的评选范围及标准

私营部门奖旨在表彰那些实施计划或项目改善了居住环境，或对周边或更广泛的社区做出卓越贡献从而改善了社区的居住环境的私营部门。这些私营部门还应在其核心业务行为中展现其对社会和环境可持续发展的意识。

评选标准

除了在条目一中列出的最佳范例奖一般标准，私营部门奖还应考虑的方面如下：

(1) 范例受到的鼓励或影响（动机）——开展这个范例的动机是什么？是纯粹出于社会责任感还是为了应对该私营公司在本地区造成的负面影响而采取的行动？

(2) 范例的灵活度和可承受度——这个范例可以在面对类似或相关问题的其他地区复制吗？这样做的促进/制约因素是什么？可以由其他参与者利用有限的资源实现复制吗？

(3) 公司治理和质量控制——这个项目的治理结构是什么？受益社区的成员也包括在内吗？

(4) 公司社会责任——这家公司/这项业务是否被纳入更广泛的公司责任？除了申报的范例以外，这家公司开展的其他活动是什么？

(5) 范例对联合国全球契约原则的贡献——这个范例如何遵照联合国全球契约促进了人权、公平劳动行为、环境保护、反腐败的原则？这家公司是否签署了联合国全球契约或类似的伦理体系？（这一条本身是重要的评估内容）。这家公司

司是否在不剥削和环境意识方面有明确的规定？

四、 大学研究奖的评选范围及标准

这项研究是否具有突破性？是否对改善城市居民的居住环境或改变国家、区域或世界对于建设更有效率、有生产力或具包容性的城市的思维方式有着重大的影响？

这项研究可以归属于附件 2 列出的任何主题领域（主题分类）。

说明：

解决的问题	300 字
地理范围	100 字
研究方法/手段	300 字
合作伙伴	如果有的话
主要发现/成果	200 字
成果的利用	200 字
影响	200 字

所受表彰（在出版物中引用、在项目设计中使用、政策传达等），如果有的话。

此外，附上一篇材料，用不多于 6,000 字的篇幅说明这项研究，包括方法、发现和结果。

第 6 部分：申报程序

- 1 申报最佳范例应根据相应的申报格式（请见附件 1）。
- 2 申报表可在线填报和从网络下载，网址为 <http://www.dubaiaward.ae> 或 <http://www.unhabitat.org>。

电子版本或书面申报均不接受。所有申报必须通过网络。若您使用上述门户网站出现任何问题，请写信至 bestpractices@unhabitat.org。
- 3 **申报材料应使用英语。任何其他语言的申报材料应配有英文译文。强烈建议申报者不要使用机器翻译。**
- 4 鼓励申报者提供下列相关材料（以下为可选项）：
 - (1) 登载在报纸、专业杂志、时事通讯或其他出版物上的文章；
 - (2) 长度不超过 10 分钟的标准格式的数字视频材料；
 - (3) 照片和 / 或其他图片资料；
 - (4) 小册子或其他宣传材料。
- 5 所有收到的参选项目都将被告知已收到，并由联合国人居署编号。联合国人居署将告知所有申报者其参赛项目目前所处的阶段。
- 6 最佳范例合作机构也可与申报者联系，并向申报者提供有效的帮助，仔细审阅申报材料以确保其符合评奖标准和评奖规则的要求，以及就需要采取的下一步行动向申报者提出建议。合作机构应将已确认过的符合评奖标准的范例提交给评奖管理部门。

第 7 部分：评选过程

在评奖的截止日期之前收到的所有参赛项目都将经历评选过程。评奖的截止日期将在迪拜国际改善居住环境最佳范例奖的官方网站及联合国人居署的网站上（<http://www.dubaiaward.ae>和<http://www.unhabitat.org>）明确公布。收到的参赛项目将经历以下的评选过程：

- 1 将所有符合申报格式并达到最佳范例基本标准的参赛项目提交给一个独立的技术顾问委员会（TAC）审查。
- 2 该技术顾问委员会将审查所有的参赛项目并准备一份综合报告，内容包括：
 - (1) 对评选过程的描述；
 - (2) 大约 100 个最佳范例的名单；
 - (3) 向最佳范例评委会提交 48 个参赛项目的短名单以供最终筛选出获奖者。
- 3 最佳范例评委会审查短名单并选出应获迪拜国际奖的范例。评委会可根据申报项目的质量推荐少于 12 个或不推荐范例获奖。

对于个人奖和私营部门奖参赛项目，如果评奖秘书处认为有必要，可以进行再次确认和/或实地查证。

注：评委会将在评奖程序结束后把结果告知所有参赛者。

第 8 部分：迪拜国际奖时间表

10 月	启动迪拜国际奖，申报迪拜奖的门户网站接受申报。
1 月底	希望获得有关反馈信息的参赛项目的最后申报期限。
3 月底	参赛项目为符合评奖标准和方针做出调整的最后期限。
6 月	由技术顾问委员会进行评估——选出 100 个最佳范例，再从中选出不超过 48 个项目提交给国际评委会，其中还包括为表彰最佳范例传播而提出的特别推荐项目。
7 月	国际评委会评选出获奖范例。
10 月	最佳范例颁奖仪式。

注：评奖管理部门不受上述期限约束。可以根据需要调整期限，并将通过迪拜国际奖的网站对外公布。

附件 1：最佳范例申报格式

申报最佳范例时请提供如下信息：

1. 申报类别

- (1) 最佳范例
- (2) 传播
- (3) 私营部门
- (4) 个人
- (5) 大学研究

2. 摘要

3. (1) 最佳范例的名称

- (2) 市 / 镇
- (3) 国家
- (4) 地区：

从以下地区中选择：

“非洲；
阿拉伯国家；
亚洲与太平洋；
欧洲；
拉丁美洲；
加勒比海；
北美。”

- (5) 本项目以前是否曾申报过迪拜奖？请选择是或否。
如果是的话，请说明是在什么时候，以什么标题申报的。

4. 最佳范例的地址

申报机构的名称，
街道，
邮箱，
城市/镇，邮编，
国家，
电话（国家区号）（城市区号）号码
传真（国家区号）（城市区号）号码
联系人：
联系人的电子邮件地址

5. 组织类型：从下列组织中选取

- 中央政府
- 国营或半国营单位
- 非政府组织
- 国际组织
- 专业协会
- 媒体
- 技术专家 / 顾问
- 其他, 请列明
- 地方政府
- 私营部门
- 社区组织
- 基金会
- 学术/研究机构
- 慈善机构/人士
- 网络组织

6. 提名机构（如果与以上不同）。

(1) 机构名称

(2) 机构地址

（包括街道、邮箱、城市/镇、邮编、国家、电话、传真和电子邮件地址。
电话和传真请务必提供国家和城市区号。地址请按以上规定顺序提供。）

(3) 联系人

(4) 组织类型：

- 中央政府
- 国营或半国营单位
- 非政府组织
- 国际组织
- 专业协会
- 媒体
- 技术专家 / 顾问
- 地方政府
- 私营部门
- 社区组织
- 基金会
- 学术/研究机构
- 慈善机构/人士
- 其它_____

7. 实施范例的合作者

合作者 1：

(1) 机构名称

(2) 机构地址

(3) 组织类型：

- 中央政府
- 国营或半国营单位
- 非政府组织
- 国际组织
- 专业协会
- 媒体
- 技术专家 / 顾问
- 地方政府
- 私营部门
- 社区组织
- 基金会
- 学术/研究机构
- 慈善机构/人士
- 其它_____

(4) 联系人

(5) 合作者给予支持的形式。

- 资金的支持
- 政治上的支持
- 其它_____
- 技术上的支持
- 行政上的支持

合作者 2：

(1) 机构名称

(2) 机构地址

(3) 组织类型:

- 中央政府
- 国营或半国营单位
- 非政府组织
- 国际组织
- 专业协会
- 媒体
- 技术专家 / 顾问
- 地方政府
- 私营部门
- 社区组织
- 基金会
- 学术/研究机构
- 慈善机构/人士
- 其它 _____

(4) 联系人

(5) 合作者给予支持的形式。

- 资金的支持
- 政治上的支持
- 其它 _____
- 技术上的支持
- 行政上的支持

合作者 3:

(1) 机构名称

(2) 机构地址

(3) 组织类型:

- 中央政府
- 国营或半国营单位
- 非政府组织
- 国际组织
- 专业协会
- 媒体
- 技术专家 / 顾问
- 地方政府
- 私营部门
- 社区组织
- 基金会
- 学术/研究机构
- 慈善机构/人士
- 其它 _____

(4) 联系人

(5) 合作者给予支持的形式。

- 资金的支持
- 政治上的支持
- 其它 _____
- 技术上的支持
- 行政上的支持

合作者 4: (同上)

合作者 5: (同上)

合作者 6: (同上)

合作者 7: (同上)

8. 财务状况

使用下表, 列出过去 3 至 5 年中该最佳范例的年度财政预算, 标明资金来源

和每一合作者（最多列出 10 个）所占的大概出资比例，并请写明每一合作者的名称。

合作者	20__年	20__年	20__年	20__年	20__年	合计
合作者 1 (金额)						
合作者 2 (金额)						
合作者 3 (金额)						
合作者 4 (金额)						
合作者 5 (金额)						
合作者 6 (金额)						
合作者 7 (金额)						
合作者 8 (金额)						
合作者 9 (金额)						
合作者 10 (金额)						
总预算 (美元)						

9. 参赛项目的重点:

从附件 2 中选出最多 3 个主题描述您的申报项目的重点。只能选择最主要的类别。次类别仅用于描述主要类别的内容和指导您选择与您的申报项目最相符的主题。

10. 活动级别

从下面挑选出对项目通常的活动级别最适当的描述:

全球性的	地区的 (国际的)	国家的
省/州的	大城市的	城市/镇的
街区的	村庄的	国际的

11. 生态系统

请选出您的项目通常运作于其中的生态系统:

干旱/半干旱	沿海	大陆
高原	岛屿	山区
河流盆地	热带/亚热带	

12. 重要日期

提供不超过 5 个对所申报项目有重大意义的日期，用最多 5 个或 6 个单词描述每一日期的重要意义。

13. 陈述 (请注意以下对全文及每项标题下的字数限制)

使用下面的标题和建议，用 2000 字 (英文) 以内的篇幅描述您的项目:

项目开始前的情形（约 50 字）

简要介绍项目开始前的情形。这一地区面临着哪些重大问题和难点？所在的地理面积和人口规模大约为多少？有哪些社会群体（例如妇女、青年、少数民族等）受到了影响，受到了何种影响？

确定重点（约 100 字）

列出项目重点。如何确定重点？涉及到的群体有哪些？在适用的情况下请说明领导层的情况以及男性和女性各自所发挥的具体作用。

目标和策略的形成（约 100 字）

概括项目的主要目标及策略，是如何以及是由谁确定的。请指明针对不同性别制定的具体的目标与策略。在适用的情况下请说出为城市整体发展制定的政策和战略。

资源筹措（约 200 字）

资金、技术以及人力资源是如何筹措起来的以及来自何方，例如任何形式的双边和/或多边援助。请指明负责或曾经负责管理资源的主要参与者（包括社区/妇女团体）、组织或机构。

过程（约 400 字）

实施项目过程中遇到的问题，问题是如何解决的以及尚待解决的问题。还有民众（男性和女性）、社区、组织和机构是如何参与项目的。民众、社区和组织是如何参与关系到基本需求、公民权利和/或相关政策等方面的决定过程的，以及他们对决策过程具体有何影响。概括一下评估绩效所用的工具、方法和/或参考基准，以及是谁在以何种频率使用它们。例如：业绩报告单、联合评估等等，每周一次、每月一次等等。

取得的成果（约 250 字）

在多大程度上上述目标得到了实现，是如何从数量上和质量上衡量其影响的，受益者是谁，是怎样受益的。描述一下项目是如何取得诸如以下这些成果的：

- 切实改善了包括妇女和儿童在内的人们的居住状况；
- 不同参与者、组织或机构之间更好的协调和统一；
- 当地、全国或地区的社会、经济和环境政策与战略发生的变化；
- 提高了国家、省或地方一级的组织机构能力；
- 地方或国家决策机制的变化，包括合作伙伴关系的制度化；
- 认识到特定的机会和限制并做出应对；
- 地方/全国在人力、技术和资金资源的使用和分配方面的变化；
- 人们的态度和行为以及男女各自所扮演的角色的变化。

可持续性（约 300 字）

请描述社会、经济、环境、制度和文化等可持续性因素是如何融合统一起来的，特别是有关：

- 资金：资源的使用和杠杆作用，包括成本回收，如果使用了贷款，请说明是如何偿还贷款的以及贷款条件；
- 社会和经济：男女平等，公平和社会包容，经济和社会的流动性；
- 文化：尊重和考虑到不同的看法、行为方式和传统；
- 环境：降低对不可再生资源的依赖（空气、水、土地、能源等），改变生产和消费的模式和技术，例如堆肥，回收利用等等；
- 制度：以正式的形式针对一个范例试图解决的问题和事项的立法、规章制度、章程或标准；有希望在其它地方加以仿效的国家或次一级的社会政策和/或部门战略；为不同级别和类别的参与者，例如中央和地方的政府组织和社区组织，分配了清晰的角色与职责的制度框架和决策程序；更有效地利用人力、技术、资金以及自然资源的高效、透明和负责的管理体制。

获得的经验（约 300 字）

请描述 3 种或 4 种最重要的经验以及它们在您的和/或其他的项目中的运用。指出您的项目运用了哪些来自其他项目的经验，在制定当前或未来的政策、战略和行动计划时这些经验是如何在过去和现在被考虑进去的，比如说，在推广传播您的经验时您将采取什么不同的做法或是避免做什么。

传播（约 400 字）

(1) 可传播性：在这一部分，请描述您的项目是如何从其他范例的经验或专业知识中受益的，您的项目是如何得以被仿效的，如果仿效的过程已经开始，它是在何时以及是由谁来进行的。

(2) 已传播的最佳范例：这一部分只适用于那些申报目标是指定颁给最佳范例的传播的两个迪拜奖名额中的一个的申报者。

最佳范例的传播被定义为两个或更多的当事方为完善程序、技巧、知识、专项技能或技术从而达到改善居住环境的目的而通过参与一个相互间的、有组织的交流活动来互相学习的过程。传播活动可以在一个国家内部进行，也可以在国家之间进行，其中包括已经制度化的传播活动，例如“城市间合作”，也可以是自发进行的活动。在申请这项特殊的迪拜国际奖奖项时，要求申请者提供以下信息：

- (1) 请描述传播活动是怎么开始的，由谁发动的；
- (2) 请描述传播活动的目的和涉及到的内容（人员交流、学习考察、专项技术援助等等），包括任何第三方的参与和推进，例如培训或能力建设机构，或是一个政府的、双边的或多边的赞助机构；
- (3) 请描述传播活动所涉及到的资源或资金问题，包括人员的时间问题、差旅问题、资金、软件或技术的转让等等；
- (4) 请描述为适应不同的社会、经济和文化环境而需要对诸如工具、方法或技术等做出的调整；
- (5) 请描述传播活动所带来的成果或影响，例如政策、管理工具和方法的转变、给居住环境带来的持久变化；
- (6) 请描述从传播活动中汲取的经验教训，以及在未来的传播活动中您会有

什么不同的做法。

相关的政策或立法（约 200 字）

所提交的项目是否曾得到市政府、地区或国家的公共政策或立法的支持？如果有的话，请加以简要说明。同样，这一项目是否导致了任何政策上的变化或新的法律得以施行？如果有，请简要说明。以上信息范围包括法律、规章制度、章程或标准，已通过的决策程序，还有管理体系。

14. 参考资料

请用如下格式列明刊登在专业刊物或其他出版物（包括报纸）上的有关该申报项目的文章。列出从最近期开始的不超过 10 篇文章或出版物。请遵照下面给出的顺序。

文章题目：来源（包括作者、出版物名称、所在卷数/期数、日期、所在页码）

15. 辅助材料

您可能会希望提供一些辅助材料，包括：专业的照片，录像带，CD 光盘，VCD，DVD，以及用画面描绘项目开始之前、实施过程中和实施之后的情况的印刷材料。您可以通过迪拜国际奖的网站在提交申报材料的同时上传照片或附件。辅助材料最好使用 PDF、MS Word 或 JPG 格式，所提交的数码照片应使用 300DPI 以上的分辨率。请将您的 DVD 或视频材料单独用电子邮件发送到我们的网址，或者通过快递或是邮件寄到下列地址：

迪拜市政府 Dubai Municipality P. O. Box: 67 Dubai, UAE 电话: (971 4) 2064450/2215555 传真: (971 4) 2246666/7033690 电子邮件: dubaiaward@dm.gov.ae 网址: www.dubaiaward.ae	联合国人居署 UN-HABITAT P.O. Box 30030 - 00100 Nairobi, Kenya 电话: (254 20) 7623058 传真 (254 20) 7623080 电子邮件: bestpractices@unhabitat.org 网址: http://www.unhabitat.org ; http://www.bestpractices.org
--	--

注：请参照在线申报表，注明参赛项目的名称和详情。除非随邮件附上回邮用的快递预付券，否则辅助材料将不予归还。

附件 2：主题分类

选出最多 3 个主题描述您的申报项目的重点。只能从主要类别（黑体字）中选择。次类别（以项目符号标识出的）仅用于描述主要类别的内容和指导您选择与您的申报项目最相符的主题。

适用技术

- 能源效率
- 废弃物的回收再利用
- 交通和机动性
- 安全用水供应
- 清洁能源生产
- 废弃物管理和处理
- 排污和卫生
- 基础设施技术
- 生态卫生

建筑与城市设计

- 经济适用的/生态化的设计
- 可持续的社区设计
- 古迹保护
- 绿色建筑
- 风景设计
- 生态环保型建筑材料

儿童和青年

- 9 岁以下的儿童
- 健康和营养
- 以青年为中心的环境项目
- 娱乐/文化计划
- 社区支持计划，尤其是困难情况下（虐待、童工、战争）
- 10 岁至成年
- 教育和职业培训（包括全日制和课余形式）
- 让儿童参与的规划和领导才能开发
- 立法/宣传
- 处在危险关头的青年

民众参与和文化活力

- 社区参与
- 表达和活跃程度
- 艺术和文化发展
- 社会和文化活力
- 民众的意识和教育
- 尊重文化多样性

气候变化

- 适应气候变化
- 气候变化减缓
- 气候变化影响和脆弱性评估
- 气候预测

灾难与紧急事件

- 降低脆弱性
- 应急规划及早期预警系统
- 减少和减弱公害及风险
- 灾后复原/重建
- 不同性别的特殊风险和需求
- 民众的认识及准备
- 反应能力
- 生命线系统
- 风险评估和分区

经济发展

- 地方/大都市地区经济发展
- 企业发展（正规和非正规部门）
- 资本形成和企业家精神
- 合作机会
- 平等地获取经济资源
- 工业发展
- 投资发展
- 培训
- 小额信贷

环境管理

- 降低污染
- 环保型技术
- 环境健康
- 生态可持续发展
- 资源管理
- 可持续性指标
- 城市绿化
- 环境补救
- 综合评估、监测和控制以及“绿色”会计
- 有效管理的动力机制
- 生态旅游

男女平等和社会包容

- 不同性别角色和责任
- 妇女赋权
- 控制资源
- 排除妨碍公平的障碍
- 社会融合
- 防止对移民的虐待
- 女性的特殊需求
- 获取资源
- 立法
- 种族关系
- 妇女的安全

艾滋病病毒——艾滋病

- 市政府抗击艾滋病病毒/艾滋病的战略计划
- 艾滋病病毒/艾滋病造成的孤儿及他们的抚养问题和以儿童为户主的家庭
- 法律/政策改革
- 公/私/社区之间建立合作伙伴关系
- 宣传和信息项目，对媒体的利用
- 艾滋病病毒/艾滋病的性别影响（特别是妇女）

住房

- 经济适用住房的建设
- 住房融资与改善渠道
- 建筑业
- 平等地获取住房资源和产权
- 章程和标准
- 无家可归者问题
- 贫民窟及住区的改造
- 建筑材料与建筑技术
- 租赁住房

住房与人权

- 适当住房权的实现
- 居住权保障
- 提供充分的住房公用基础设施
- 住房的适于居住性和文化丰富性
- (妇女) 平等享有产权和继承权
- 防止强制驱逐
- 租户权益保障
- 住房易获得性
- 住房价格的可承受性

基础设施、通讯和交通

- 能源的使用、保护和生产
- 通讯和媒体
- 废弃物管理和处理
- 基础设施技术
- 平等享用基础设施 (特别是妇女)
- 交通和机动性
- 供应安全的用水
- 排水与卫生设施
- 生态卫生

土地使用管理

- 土地使用规划
- 开发的动力
- 土地开发
- 物业管理
- 地理信息系统
- 开放空间的保护
- 城市/郊区的重建
- 平等享有产权和继承权 (特别是妇女)

老人

- 安全/出入方便的住房设计
- 健康
- 多个年龄段都适合的活动
- 老人之家
- 参与
- 就业和财务保障
- 交通

减轻贫困

- 创造收入
- 职业培训
- 平等享有就业、信贷和培训的机会
- 创造就业
- 获得信贷

生产和消费模式

- 平等享用基础设施
- 能源使用、保护和生产
- 健康出行
- 水的使用和消耗
- 资源保护
- 消费者意识
- 生产者责任
- 生产/消费周期
- 通讯和媒体

有复原力的社区

- 自然灾害
- 健康危机
- 战略合作伙伴关系
- 经济震荡
- 冲突与恐怖主义

社会包容

- 资源控制
- 排除妨碍公平的障碍
- 社会融合
- 防止对移民的虐待
- 立法
- 年龄、阶级、种族、性别
- 妇女安全

社会服务

- 教育
- 健康和福利
- 减少和防止犯罪
- 平等享受社会服务（特别是妇女）
- 娱乐
- 公共安全
- 司法体制改革
- 包括妇女在内的弱势群体

技术合作和国际合作

- 多边合作和援助
- 城市间的合作
- 对等的交流与学习
- 提高领导能力
- 双边合作和援助
- 联网
- 培训与继续教育

工具和方法

- 软件和硬件
- 技术转让
- 规划工具和规划技术
- 信息与通信技术及系统
- 培训和能力建设
- 管理工具和系统
- 研究和开发
- 建立网络

城市和地区规划

- 土地使用规划
- 开发的动力
- 开放空间保护
- 土地开发
- 城市/郊区改造和复兴
- 《21世纪议程》地方化
- 协商过程
- 制定资本投资计划
- 编制预算
- 地区规划
- 地区资源规划
- 大都市/城市整体的规划
- 对文化遗产/保护的规划
- 战略规划
- 规划法规
- 城乡联系

城市治理

- 城市的行政和管理
- 立法
- 发展有民众广泛参与的预算制定和决策
- 资源筹措
- 管理与信息系统
- 监测、评估与审计
- 妇女发挥领导作用
- 公私合作
- 和民间团体的合作关系
- 公共政策
- 人力资源和领导能力
- 权力下放
- 机构改革
- 透明度和责任感
- 大都市/城市整体的政府管理

信息在决策中的应用

- 指标和数据
- 管理（管理信息系统）
- 利用媒体和加强公众知情度
- 研究
- 按性别分类的数据与分析
- 制图（全球信息系统）
- 使用信息与通信技术
- 改善获取渠道，提高参与程度
- 制定政策

供水与卫生

- 供水与需求管理
- 低成本卫生设施
- 由微型企业提供的基本公用事业服务
- 面向城市贫民的服务
- 生态卫生
- 公/私/社区之间建立合作伙伴关系

附件 3：最佳范例伙伴机构

迪拜奖由迪拜市政府与联合国人居署合作管理。

我们的最佳范例合作伙伴详见下列名单：

联合国人居署，内罗毕

UN-HABITAT, Nairobi

联系人：Lina Rylander

电子邮件：bestpractices@unhabitat.org

网址：<http://www.unhabitat.org> / <http://www.bestpractices.org>

联合国人居署拉丁美洲及加勒比区域办事处—里约热内卢

UN-HABITAT ROLAC – Rio de Janeiro

联系人：Carolina Guimaraes / Erik Vittrup

电子邮件：Carolina.guimaraes@onuhabitat.org; Vittrup@onuhabitat.org

非洲

第三世界环境发展行动

Environmental Development Action in the Third World (ENDA Tiers Monde)

联系人：Malick Gaye

电子邮件：endarup@yahoo.fr

网址：www.enda.sn

阿拉伯国家

迪拜市政府

Dubai Municipality

联系人：Sameer Abdulrahman

电子邮件：dubaiaward@dm.gov.ae

网址：www.dubaiaward.ae

亚洲

国际艺术与建筑研究协会

International Art and Architecture Research Association (IAARA)

联系人：Reza Pourvaziry M. Arch – President

电子邮件：president@iaara.org.ir

网址：www.iaara.org.ir

欧洲

联合国人居署最佳范例维也纳中心
UN-HABITAT Best Practices Hub Vienna

电子邮件：office@bestpractices.at

网址：www.bestpractices.at

西班牙发展部建筑、房屋及土地司

Ministerio de Fomento

Dirección General de Arquitectura, Vivienda y Suelo

联系人： Jose Luis Nicolas

电子邮件：jlnicolas@fomento.es / concursobbpp@fomento.es

网址：<http://www.fomento.es/> <http://www.habitat.aq.upm.es>

那不勒斯费里德里克第二大学环境保护和建筑资产系

University of Naples 'Federico II'

Department of Conservation of Environmental and Architectural Assets

联系人： Luigi Fusco Girard – Professor

电子邮件：girard@unina.it / cerreta@unina.it

网址：www.unina.it / www.conservazione.unina.it

英国建筑和社会住房基金会

Building and Social Housing Foundation – BSHF UK

联系人： Silvia Guimaraes

电子邮件：Silvia.Guimaraes@bshf.org

网址：www.bshf.org

拉丁美洲

伊比利亚—加勒比论坛 (FORO Ibero-Caribbean)

巴西城市管理学会

Brazilian Institute for Municipal Administration (IBAM)

联系人： Alberto Lopes

电子邮件：Alberto.lopes@ibam.org.br

网址：www.ibam.org.br

住房和城乡建设研究中心

Centro de Vivienda y Estudios Urbanos (CENVI)

联系人： Alejandro Suárez Pareyón

电子邮件：suarezpareyon@yahoo.com.mx

网址：<http://www.cenvi.org.mx/>

El Agora

联系人： Claudia Laub

电子邮件：elagora@arnet.com.ar; claudialaub@agora.com.ar;

claudiacristina.laub@gmail.com

网址：www.elagora.org.ar

哥伦比亚人居基金会

Fundacion Habitat Colombia

联系人: Lucelena Betancur Salazar – Director

电子邮件: direccion@fundacionhabitatcolombia.org

网址: <http://www.fundacionhabitatcolombia.org>

萨尔瓦多发展与最低限度住房基金会

Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima – FUNDASAL

联系人: Ismael Castro

电子邮件: direccion@fundasal.org.sv

网址: www.fundasal.org.sv

社会教育与研究公司

Corporación Estudios Sociales y Educación – SUR

联系人: Alfredo Rodríguez

电子邮件: arsur@sitiosur.cl ; rodriguezarranz@gmail.com

网址: www.sitiosur.cl

哥斯达黎加大学

Universidad de Costa Rica FUNDEVI

联系人: Ana Grettel Molina. Profesora

电子邮件: mejorespracticascr@gmail.com ; amolina@cfia.cr

网址: <http://www.arquis.ucr.ac.cr/>

网址: <http://www.fundevi.ucr.ac.cr/>

研究和发展促进中心

Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo – DESCO

联系人: Ramiro Garcia

电子邮件: ramiro@desco.org.pe / rg@urbano.org.pe

网址: www.desco.org.pe / www.urbano.org.pe

脸谱网址: <http://facebook.com/desco.programaurbano>

秘鲁

西班牙发展部

Ministerio de Fomento de España

联系人: José Luis Nicolás Rodrigo

电子邮件: jlnicas@fomento.es

北美洲

城市发展研究院可持续社区学会

IUD-Institute for Sustainable Communities

联系人: Mona Serageldin

电子邮件: serageldin@i2ud.org / leith@i2ud.org

网址: www.i2ud.org

乔斯林纪念馆可持续社区学会

Joslyn Castle Institute for Sustainable Communities (JCI)

联系人: Cecil Steward

电子邮件: csteward@unlnotes.unl.edu / info@sustainabledesign.org

网址: www.ecospheres.com

全球城市发展组织

Global Urban Development

联系人: Marc A. Weiss

电子邮件: info@globalurban.org / marcweiss@globalurban.org

网址: www.globalurban.org

全球性网络

怀柔委员会

Huairou Commission

联系人: Jan Peterson / Dr. Sangeetha Purushothaman

电子邮件: info@huairou.org; jan.peterson@huairou.org; bpfound@gmail.com

网址: www.huairoucommission.org

国际地方环境行动理事会

International Council for Local Environment Initiatives (ICLEI)

联系人: Monika Zimmermann

电子邮件: Monika.Zimmermann@iclei.org

网址: <http://www.iclei.org>

附件 4：相关文件

本网站提供申报迪拜国际奖的文件、表格、范例等的样例及必要的辅助文件。

下述文件在本网站可以获取：

- 迪拜宣言
- 迪拜国际奖的规章制度和程序
- 介绍迪拜国际奖的发展历史的影片，语言是阿拉伯语和英语
- 往届迪拜国际奖获奖者的照片和视频片段
- 往届迪拜国际奖申报样例

附件 5: 联系方式

联合国人居署总部和非洲地区办事处
最佳实践与地方领导方案
UN-HABITAT Headquarters
and Africa Office
Best Practice and Local Leadership
Programme, UN-HABITAT
P.O. Box 30030 - 00100
Nairobi, Kenya
电话 : (254 20) 7623048
传真 : (254 20) 7623080
电邮 : bestpractices@unhabitat.org
网址 : <http://www.unhabitat.org>
<http://www.bestpractices.org>

迪拜市政府
Dubai Municipality
P. O. Box: 67
Dubai
UAE
电话 : (971 4) 2064450/2215555
传真 : (971 4) 2246666/7033690
电邮 : dubaiaward@dm.gov.ae
网址 : www.dubaiaward.ae

最佳范例数据库网址 :

<http://www.bestpractices.org> 或 www.dubaiaward.ae